

## Sevgili veliler,

yıllardır InMigra-KiD tercümanlarımız, aileleri, görüşmelerde ana dillerinde eşlik ediyorlar.

Bu yüzden çocuk ve aileyle ilgili pek çok konular , veliler ve profesyonel danışmanlarımız tarafından tartışılıp ve ortaklaşa açıklığa kavuşturulabilmektedir.

Istek üzerine, Regensburg şehri ve ilçe okullarında bu teklifi kabul edebilirsiniz.

Teklif hakkında eğer istiyorsanız kendinizi okuldan bilgilendirin.

Uzmanlarımız o mekanda , sizin için istediğiniz tercümanları rezerve edeceklerdir.

Bu teklif sizin için ücretsizdir.

Burada yapılan görüşmeler gizliliğe tabi olduğundan , hiçbir şekilde başka kurumlarda bilgi aktaramazlar.

Bu teklif ile size yardımcı olabilirsek mutlu olacağız!



InMigra-KiD merkezi

InMigra-KiD'in açılımı „almanyadaki göçmen çocukların uyumu"dur ve göçmen ailelerini okul öncesi ve okul eğitimi esnasında desteklemeyi amaçlayan uzman kurumdur.

InMigra-KiD Regensburg Şehri (Landshuter Str. 19, 93047 Regensburg) eğitim danışma bürosunun hizmetidir.

## Liebe Eltern,

schon seit vielen Jahren begleiten die Sprachmittler von InMigra-KiD Eltern bei Gesprächen in ihrer Herkunftssprache.

Dadurch können viele Themen, welche Kinder und Familie betreffen, von Eltern und Fachkräften gemeinsam besprochen und geklärt werden.

Auf Wunsch können Sie dieses Angebot in Ihrer Schule in Stadt und Landkreis Regensburg in Anspruch nehmen. Bitte informieren Sie sich bei Interesse in Ihrer Schule über das Angebot. Die Fachkräfte vor Ort buchen dann für Sie den gewünschten Sprachmittler.

Die Inanspruchnahme der Sprachmittler ist kostenlos.

Alle Sprachmittler unterliegen der Schweigepflicht und dürfen keine Informationen an andere Stellen weitergeben.

Wir freuen uns, wenn wir Sie mit diesem Angebot unterstützen können!



Ihre Fachstelle InMigra-KiD

InMigra-KiD steht für „Integration von Migrantenkindern in Deutschland“ und ist eine Fachstelle mit dem Ziel, Zuwandererfamilien bei der vorschulischen und schulischen Entwicklung ihrer Kinder zu unterstützen. InMigra-KiD ist ein Angebot der Erziehungsberatungsstelle der Stadt Regensburg (Landshuter Str. 19, 93047 Regensburg).